

CCM-1

Camera Control Monitor

MANUAL DE OPERARE

februarie 2024 • 1.0 • Romanian



Tipărire

© 2023 Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG. Toate drepturile rezervate.

Sistemul conține informații proprietare ale Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG; este furnizat în baza unui acord de licență care conține restricții de utilizare și dezvăluire și este protejat de legea drepturilor de autor. Este interzisă ingineria inversă a software-ului.

Nicio parte a acestei publicații nu poate fi utilizată pentru distribuție, reproducere, transmitere, transcriere, stocare într-un sistem de recuperare a datelor sau tradusă în orice limbă, sub orice formă, prin orice mijloc, fără permisiunea prealabilă scrisă a Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co Betriebs. KG.

Dacă descărcați datele documentelor de pe paginile noastre web pentru uzul dvs personal, asigurați-vă că utilizați versiunile actualizate.

ARRI nu își asumă nicio răspundere pentru documentele descărcate, deoarece datele tehnice pot fi modificate fără notificare.

Datorită dezvoltării continue a produsului, informațiile din acest document se pot schimba fără notificare. Informațiile și proprietatea intelectuală conținute aici sunt confidențiale între ARRI și client și rămân proprietatea exclusivă a ARRI. Dacă găsiți probleme în documentație, vă rugăm să ni le raportați în scris. ARRI nu garantează că acest document este impecabil.

AMIRA, ALEXA, ALEXA XT, ALEXA SXT, ALEXA LF, ALEXA Mini and ALEXA Mini LF sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG. Toate celelalte mărci sau produse menționate sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale deținătorilor respectivi și trebuie tratate ca atare.

Versiunea originala.

Pentru asistență suplimentară

Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG.

Herbert-Bayer-Str. 10

D-80807 Munich

Germania

E-mail: service@arri.com

Website: www.arri.com/en/technical-service

Cuprins

| | |
|--|-----------|
| Tipărire | 3 |
| 1 Despre acest document..... | 5 |
| 2 Despre acest produs | 6 |
| 2.1 Introducere | 6 |
| 2.2 Utilizare prevăzută | 6 |
| 2.3 Identificare..... | 6 |
| 2.4 Condiții de mediu | 6 |
| 2.5 Date tehnice | 7 |
| 2.6 Desen dimensional..... | 8 |
| 2.7 Domeniul de livrare și garanție..... | 8 |
| 2.8 Informații de aprobare | 9 |
| 3 Instrucțiuni de siguranță | 11 |
| 3.1 Instrucțiuni generale de siguranță | 12 |
| 4 Prezentarea produsului | 15 |
| 5 Montare și asamblare..... | 17 |
| 5.1 Alimentare și conexiuni | 17 |
| 5.2 Atașarea accesoriilor..... | 18 |
| 6 Operarea meniului..... | 20 |
| 6.1 smallHD PageOS | 20 |
| 6.2 Meniul camerei de film | 23 |
| 7 Curățare, întreținere și reparații..... | 25 |
| 8 Transport, depozitare și eliminare..... | 26 |
| 9 Datele de contact ale departamentului de service ARRI | 27 |

1 Despre acest document

Acest manual de operare se adresează tuturor celor implicați în utilizarea dispozitivului. Acesta oferă instrucțiuni despre cum să-l utilizați în siguranță și conform intenției. Pentru a asigura o utilizare sigură și corectă, toți utilizatorii trebuie să citească manualul de operare înainte de a utiliza sistemul pentru prima dată.

Acest manual de operare este o parte esențială a dispozitivului. Trebuie să fie ușor accesibil și în imediata apropiere a dispozitivului, astfel încât utilizatorii să îl poată utiliza ca referință oricând.

Manualul de utilizare separat al conține informații mai detaliate despre caracteristicile și funcționalitățile dispozitivului. Vă rugăm să vizitați site-ul web www.arri.com pentru a descărca manualul de utilizare.

Păstrați manualul de operare, manualul de utilizare și toate celelalte instrucțiuni de utilizare și asamblare aparținând sistemului într-un loc sigur pentru referințe ulterioare și posibili proprietari ulteriori.

Pentru informații utile pe lângă aceste manuale, vă rugăm să aruncați o privire la secțiunea de învățare și ajutor ARRI [ARRI learn & help](#) de pe site-ul web [ARRI website](#).

Cursurile ARRI Academy oferă perspective de neegalat asupra posibilităților complete de lucru cu sistemele de camere, obiectivele, luminile și accesoriile ARRI.

Cursurile noastre de instruire Advanced Service sunt concepute pentru a transfera cunoștințe detaliate despre modul în care puteți efectua lucrări de service și repara toate tipurile de produse ARRI și pentru a vă oferi acces permanent la instrucțiuni detaliate despre service, instrumente speciale și piese de schimb. Pentru a afla mai multe, vă rugăm să vizitați [ARRI academy](#) sau să contactați academy@arri.de.



www.arri.com/ccm-1



[ARRI documentation portal](#)

Chei de căutare: CCM-1, K2.0048523

Istoricul revizuirilor documentelor

Document ID: D45 1000 7638

| Versiune | Apariție | Data | NOTĂ |
|----------|----------|----------------|-----------------------------------|
| 1.0 | K11303 | Iulie 2023 | Prima apariție |
| 1.01 | K11359 | Octombrie 2023 | Opțiuni pentru conexiune adăugată |

2 Despre acest produs

2.1 Introducere

Acest CCM-1 este un monitor integrat de 7" care oferă control complet al camerei și acces la meniu pentru camerele cu film ALEXA 35 și ALEXA Mini LF. Acest CCM-1 este ideal pentru numeroase tipuri și aplicații de producție de filme.

Pentru operatorii de camere cu film care preferă să judece încadrarea și expunerea cu un monitor integrat mai degrabă decât cu un vizor, CCM-1 este alegerea perfectă.

2.2 Utilizare prevăzută

Acest CCM-1 este un monitor de control al camerei pentru uz profesional în medii de difuzare și producție de film.



NOTĂ

Toate versiunile CCM-1 sunt destinate exclusiv utilizării profesionale. Acesta trebuie utilizat numai de către personal calificat. Citiți și înțelegeți manualul de operare și manualul de utilizare înainte de utilizare.

Utilizați produsul numai în scopul descris în acest document. Urmați întotdeauna instrucțiunile și cerințele de sistem pentru toate echipamentele implicate. ARRI nu își asumă nicio responsabilitate pentru daune sau modificări cauzate de o utilizare necorespunzătoare. Nu aveți voie să modificați dispozitivul.

2.3 Identificare



Numărul de serie CCM-1 este situat pe eticheta produsului în centrul inferior al CCM-1.

Numărul de serie este format din ultimele 4 cifre ale numărului de produs K2.00YYYYYY-1234 (aici: 1234).

2.4 Condiții de mediu

Acest CCM-1 trebuie utilizat și depozitat numai în anumite condiții de mediu.

Verificați următoarele condiții înainte de punerea în funcțiune și exploatare:

| | |
|---|---|
| Temperatura de funcționare permisă | 0° C - 45° C |
| Temperatura de depozitare permisă | -20° C - 70° C |
| Umiditatea permisă | 0 - 95% umiditate relativă necondens |

2.5 Date tehnice

Specificații mecanice

| | |
|--|---|
| Dimensiuni (Înălțime x Lățime x Adâncime) | 120 x 187 x 29 mm |
| Greutate | 0,3 kg |
| Material | Aliaj de aluminiu |
| Montare braț | 4x puncte de montare ARRI Pin-Lock 1/4" (sus, jos, spate, partea dreaptă) |
| Montarea capotei | Atașare prin frecare |

Specificații electrice

| | |
|----------------------------|---|
| Intrare alimentare | Conector PWR + VF |
| Consum de energie | până la 20 W |
| Cerință de firmware | Compatibil cu firmware TBD sau firmware mai nou |

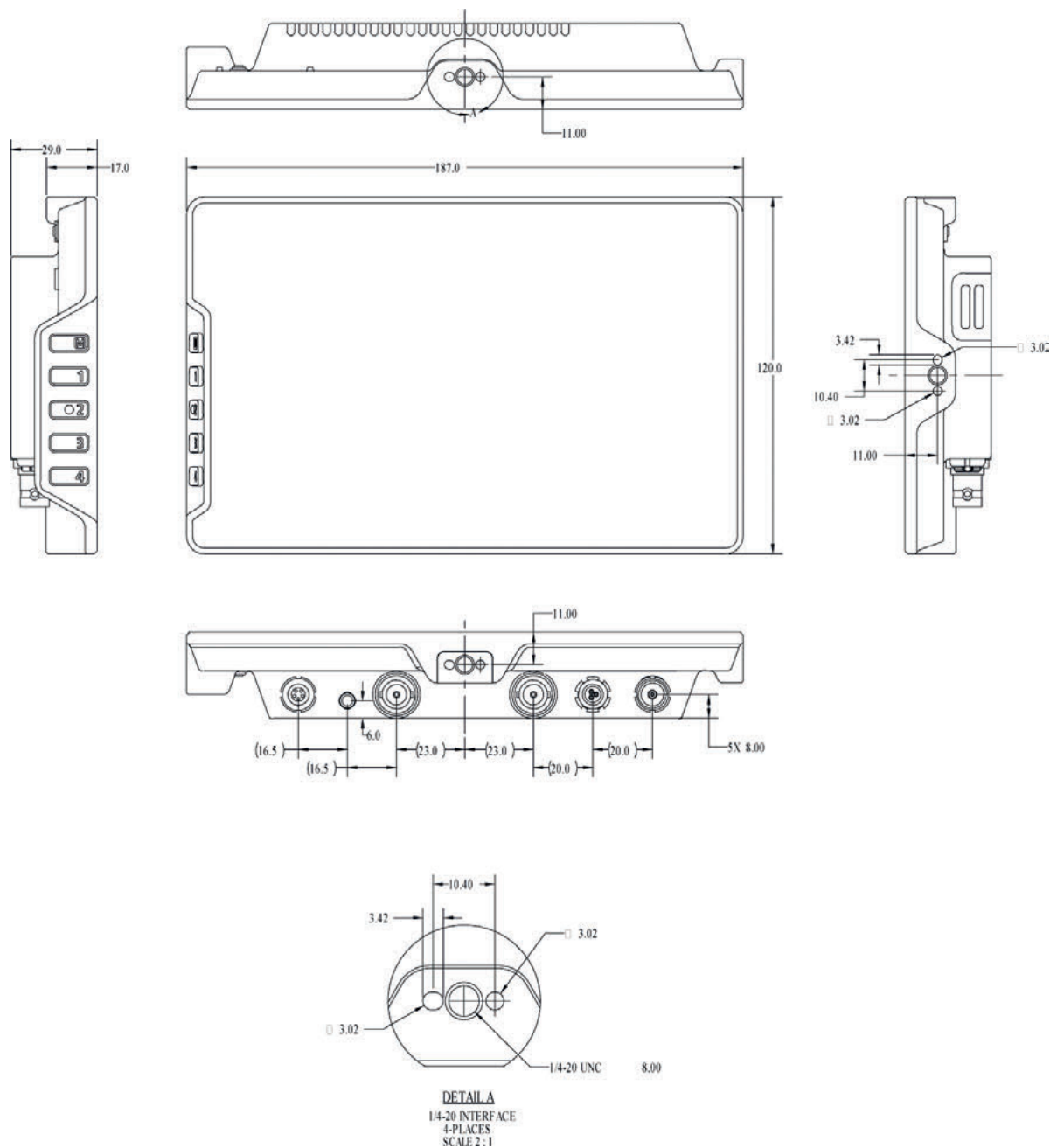
Specificație optică

| | |
|--|---|
| Tip LCD | Display cu tranzistor cu film subțire cu cristale lichide (TFT LCD) cu iluminare din spate cu LED |
| Rezoluție | 1920 x 1200 |
| Densitatea pixelilor | 322 ppi |
| Dimensiunea ecranului activ | 95 x 151 mm |
| Rată de reîmprospătare | 30 Hz - 60 Hz (blocat la frecvența cadrelor de intrare între 7,5 și 60 fps = cadru pe secundă) |
| Timp de raspuns | 25 ms |
| Contrast | 1.200 : 1 |
| Luminanța ecranului | ~1300 cd/m ² (max.) Reducerea luminii de fundal 100% la 0% |
| Adâncimea culorii | 8+2FRC |
| Uniformitate de luminanță (tipic) | 89% |
| Culori (tipice) | 96% DCI-P3 |
| Unghi de vedere | 160° toate axele |
| Orientarea afișajului | Landscape, rotație de 180° |

Interfața cu utilizatorul

| | |
|-------------------------|-------------------------------------|
| Atingere (touch) | pCap Multi-Touch |
| Butoane | Menu |
| | Butonul utilizator 1-4 |
| | Înapoi (back) |
| | Power |
| | Glisor pentru blocare (Lock slider) |
| | Joystick |

2.6 Desen dimensional



Toate dimensiunile în mm.

2.7 Domeniul de livrare și garanție



NOTĂ

Ambalajul este format din materiale reciclabile. De dragul mediului, aruncați materialul de ambalare într-un loc de eliminare adecvat. Depozitați, expediați și aruncați întotdeauna în conformitate cu reglementările locale. ARRI nu este responsabil pentru consecințele depozitării, transportării sau eliminării inadecvate.

La livrare, vă rugăm să verificați dacă pachetul și conținutul sunt intacte. Nu acceptați niciodată o livrare deteriorată/incompletă.

Livrare

Un set complet de monitor pentru controlul camerei CCM-1 KK.0048851 include:

- 1x K2.0048523 CCM-1 cu parasolară pliabilă, protector de ecran
- 1x K2.0048394 Braț pentru monitor pentru Camera MAC-1
- 1x K2.0023943 Cablu VF (0,5 m)
- 1x K2.0001637 Cablu RS – RS/PWR IN (0,5 m)

Garanție

Pentru domeniul de aplicare al garanției, vă rugăm să întrebați partenerul local de service ARRI. ARRI nu este responsabil pentru consecințele unei expedieri inadecvate, utilizării necorespunzătoare sau utilizării produselor terțe.

2.8 Informații de aprobare

Acest CCM-1 este aprobat pentru utilizare în multe țări, inclusiv Uniunea Europeană, Statele Unite ale Americii, Regatul Unit, Canada, China, Japonia, Australia, Noua Zeelandă și Thailanda.

Importul și utilizarea în alte țări pot face obiectul cerințelor și reglementărilor legale, oficiale sau de reglementare. Este responsabilitatea importatorului sau utilizatorului, înainte de import sau utilizare, să se informeze cu privire la cerințele și reglementările legale, de reglementare și administrative aplicabile și să asigure conformitatea cu aceste cerințe și reglementări. Aceasta include solicitarea și obținerea tuturor aprobărilor sau înregistrărilor necesare.

În măsura în care este rezonabil și posibil din punct de vedere legal, ARRI va sprijini cererile legate de astfel de cereri prin furnizarea de documente sau declarații tehnice. În calitate de importator sau utilizator, confirmați că sunteți familiarizat și că respectați cerințele și reglementările legale, de reglementare și administrative care se aplică în țările în care expediați sau utilizați produsele. În plus, confirmați că veți aranja orice înregistrări, înscrieri sau autorizații necesare care sunt necesare în astfel de țări.

Eliberați ARRI de toate obligațiile care rezultă din orice cerințe legislative, de reglementare sau administrative privind importul sau utilizarea produselor, cu excepția țărilor în care ARRI a obținut o înregistrare sau o certificare. Sunteți de acord să despăgubiți, să apărați și să țineți de răspundere pe ARRI pentru orice pretenție, daune, pierderi, răspunderi, costuri și cheltuieli (inclusiv onorariile rezonabile ale avocaților și alți profesioniști) care pot apărea ca urmare a unei cereri adresate ARRI în legătură cu obligațiile dumneavoastră menționate mai sus.

Declarație de conformitate UE



| | |
|------------------|--|
| Nume brand: | ARRI |
| Descriere produs | Monitor de control al camerei-1 CCM-1 |

Produsul este conform cu specificațiile următoarelor directive europene:

- Directiva 2014/30/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la compatibilitatea electromagnetică
- Directiva 2011/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2011 privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice și Directiva Delegată (UE) 2015/863 a Comisiei din 31 martie 2015.

Acest Conformitatea cu cerințele directivelor europene a fost verificată prin aplicarea următoarelor standarde:

- EN 55032:2015 +AC:2016 +A1:2020 +A11:2020 ; EN 55035:2017 +AC:2019 +A11:2020 ;
- EN IEC 63000:2018

Producătorul poartă exclusiv responsabilitatea pentru emiterea acestei declarații de conformitate.



Declarație de conformitate UK

Nume brand: ARRI
 Descriere produs: Monitor de control al camerei-1
 CCM-1

Produsele desemnate sunt conforme cu specificațiile următoarelor reglementări ale Regatului Unit:

- Reglementările privind compatibilitatea electromagnetică din 2016
- Reglementările privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice 2012

Conformitatea cu cerințele reglementărilor Regatului Unit a fost dovedită prin aplicarea următoarelor standarde:

- EN 55032:2015 + A11:2020; EN 55035:2017 + A11:2020;
- EN IEC 63000:2018

Producătorul poartă exclusiv responsabilitatea pentru emiterea acestei declarații de conformitate.

Declarație FCC de clasă A

Declarație FCC de clasă A

Notă: acest echipament a fost testat și s-a dovedit că respectă limitele pentru un dispozitiv digital de clasă A, în conformitate cu Partea 15 din Regulile FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare atunci când echipamentul este operat într-un mediu comercial. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de frecvență radio și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate provoca interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Utilizarea acestui echipament într-o zonă rezidențială poate cauza interferențe dăunătoare, caz în care utilizatorului i se va cere să remedieze interferențele pe cheltuiala sa.

Atenție: schimbările sau modificările aduse produsului care nu au fost aprobate în mod expres de către partea responsabilă pentru conformitate ar putea anula autorizația utilizatorului de a opera echipamentul.

Declarație de conformitate Industry Canada

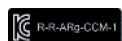
Conform cu CAN ICES-003(A)/NMB-003(A).

Conformitatea Australia și Noua Zeelandă



Nume brand: ARRI
 Descriere produs: Monitor de control al camerei-1
 CCM-1

Conformitatea Taiwanului



R-R-ARg-CCM-1
 Nume brand: ARRI
 Descriere produs: Monitor de control al camerei-1
 CCM-1

3 Instrucțiuni de siguranță

Aceste informații de siguranță sunt suplimentare față de instrucțiunile de operare specifice produsului în general și trebuie respectate cu strictețe din motive de siguranță. Citiți și înțelegeți toate instrucțiunile de siguranță și operare înainte de a utiliza sau instala sistemul. Păstrați toate instrucțiunile de siguranță și operare pentru referințe ulterioare. Urmați întotdeauna instrucțiunile din acest document și din toate documentele furnizate cu dispozitivul pentru a evita rănirea dumneavoastră sau a altora și deteriorarea sistemului sau a altor obiecte.

Asamblarea și operarea trebuie efectuate numai de personal instruit, familiarizat cu sistemul. Utilizați numai instrumentele, materialele și procedurile recomandate în acest document. Pentru utilizarea corectă a altor echipamente, consultați instrucțiunile producătorului.

Aceste instrucțiuni folosesc instrucțiuni de siguranță, simboluri de avertizare și cuvinte de semnalizare pentru a vă atrage atenția asupra diferitelor niveluri de risc:



PERICOL

PERICOL indică un pericol iminent. Dacă nu este evitată, va rezulta moartea sau rănirea gravă.

Urmați întotdeauna măsurile recomandate pentru a evita această situație potențial periculoasă.



AVERTISMENT

AVERTISMENT indică un posibil pericol iminent. Dacă nu este evitată, poate rezulta moartea sau rănirea gravă.

Urmați întotdeauna măsurile recomandate pentru a evita această situație potențial periculoasă.



PRECAUȚIE

PRECAUȚIE indică un pericol potențial iminent. Dacă nu este evitată, pot apărea răni ușoare sau medii grele.

Urmați întotdeauna măsurile recomandate pentru a evita această situație potențial periculoasă.



NOTĂ

NOTĂ indică o situație potențial dăunătoare. Dacă nu este evitat, echipamentul sau ceva din jurul său poate fi deteriorat.

Urmați întotdeauna măsurile recomandate pentru a evita această situație potențial periculoasă.

INDICIU

Nerelevant pentru siguranță, **INDICIU** oferă informații suplimentare pentru a clarifica sau simplifica o procedură.

Simboluri de avertizare și etichete ale produselor

Semn general de avertizare



Avertizare de tensiune electrică



Avertizare de suprafețe fierbinți



Avertizare de element ascuțit



Avertizare asupra riscului de strivire



Avertizare de obstacole pe sol



Citiți cu atenție toate instrucțiunile înainte de a utiliza produsul pentru prima dată.



Vă rugăm să citiți cu atenție toate instrucțiunile înainte de a utiliza produsul pentru prima dată.

3.1 Instrucțiuni generale de siguranță**AVERTISMENT****Funcționarea dispozitivului în caz de deteriorare evidentă**

Risc de electrocutare și pericol de incendiu cauzat de scurtcircuit.

- ▶ Nu utilizați sistemul dacă liniile electrice sau carcasa sunt vizibil deteriorate.
- ▶ Utilizați numai tipul de sursă de alimentare indicat în manual.
- ▶ Prindeți întotdeauna ștecherul pentru a deconecta cablul de alimentare.
- ▶ Nu așezați cablurile peste muchii ascuțite (de exemplu, tablă, profil sau alte margini tăiate). Cablurile deteriorate pot provoca electrocutare, scurtcircuit sau incendiu.
- ▶ Nu îndepărtați și nu dezactivați măsurile de siguranță din produs (inclusiv autocolante de avertizare sau șuruburi marcate cu vopsea).
- ▶ Nu încercați să reparați singur produsul. Reparațiile pot fi efectuate numai de către partenerii de service autorizați ARRI.

**AVERTISMENT****Piese de sistem în cădere**

Nu construiți sau asamblați CCM-1 în mod greșit. Produsul poate cădea și poate provoca răni grave și deteriorarea produsului sau proprietății.

- ▶ Instalarea și exploatarea trebuie efectuate numai de persoane autorizate care cunosc produsul. Respectați reglementările de prevenire a accidentelor.
- ▶ Nu așezați niciodată produsul pe un cărucior sau stivuitor de mână nestabili, suport, trepied, consolă, masă sau orice alt dispozitiv de sprijin instabil.
- ▶ Așezați întotdeauna produsul pe dispozitive de asistență dedicate.
- ▶ Asigurați sistemul și accesoriile acestuia împotriva căderii și răsturnării. Respectați reglementările generale și locale de siguranță.
- ▶ Utilizați întotdeauna o frânghie de siguranță adecvată atunci când utilizați produsul deasupra nivelului podelei (adică la macarale).



AVERTISMENT

Cablu conectat pe podea

Risc de rănire cauzată de împiedicare sau cădere peste cablurile conectate, risc de alunecare.

- ▶ Asigurați întotdeauna corect cablurile conectate la produs și la accesorii.
- ▶ Instalați întotdeauna cablurile astfel încât să nu se împiedice.
- ▶ Dacă este necesar, utilizați o conductă de cabluri sau fixați cablurile cu bandă adezivă.
- ▶ Deconectați întotdeauna cablurile de la produs și accesorii înainte de a le muta.



PRECAUȚIE

Suprafețe fierbinți

În timpul funcționării prelungite și/sau al funcționării la temperaturi ambientale ridicate, suprafața CCM-1 se poate încălzi. Lumina directă a soarelui poate duce la temperaturi ale carcasei camerei de peste 60 °C (140 °F).

- ▶ Utilizați întotdeauna o montură aprobată pentru a fixa CCM-1 pe sistem.
- ▶ Nu țineți niciodată CCM-1 cu mâinile goale pentru o perioadă lungă de timp.
- ▶ Nu atingeți suprafața monitorului cu mâinile goale. Acesta se poate încălzi în timpul funcționării.
- ▶ Nu puneți capace pe CCM-1 în timp ce acesta este alimentat. Asigurați-vă că aripioarele de răcire nu sunt obturate și că fluxul de aer din jurul aripioarelor de răcire este liber.
- ▶ Nu așezați CCM-1 lângă nicio sursă de căldură în timpul funcționării.
- ▶ La temperaturi ambientale de peste 25° C (77° F), împiedicați CCM-1 să fie expus la lumina directă a soarelui.



PRECAUȚIE

Utilizarea accesoriilor CCM-1 sau CCM-1 într-un mediu umed și cu condens

Când mutați produsul și accesoriile dintr-un loc răcoros într-un loc cald sau când produsul este utilizat într-un mediu umed, se poate forma condens în interiorul produsului și pe conexiunile electrice interne sau externe. Nu utilizați produsul în timp ce este prezent condens. Prezintă risc de șoc electric și/sau de incendiu cauzat de un scurtcircuit.

- ▶ Nu utilizați produsul și accesoriile atunci când apare condens.
- ▶ Când mutați produsul și accesoriile dintr-un mediu rece într-un mediu cald, așteptați ceva timp până când componentele se încălzesc.
- ▶ Găsiți un loc de depozitare mai cald pentru a reduce riscul de condens.



PRECAUȚIE

Împiedicare din cauza neatenției

Risc de rănire și deteriorare a CCM-1.

- ▶ Acordați întotdeauna atenție mediului înconjurător atunci când utilizați produsul.



PRECAUȚIE

Sticlă de acoperire spartă

Risc de tăiere a degetelor.

- ▶ Nu loviți capacul de sticlă.
- ▶ Folosiți echipament de protecție în cazul spargerii geamului.



NOTĂ

Întreruperea produsului cauzată de asamblarea incorectă a accesoriilor recomandate de la terți

Risc de deteriorare a CCM-1

- ▶ Instalarea și operarea trebuie efectuate de personal instruit.
- ▶ Citiți și înțelegeți întotdeauna instrucțiunile de utilizare ale accesoriilor de la terți înainte de a monta accesoriile în modul recomandat (cum ar fi brațul pivotant panorama).
- ▶ Utilizați întotdeauna instrumentele specificate de producător pentru montare.



NOTĂ

Slăbirea pieselor cauzată de vibrații externe

Risc de deteriorare a CCM-1.

- ▶ Nu utilizați în locuri în care produsul este supus vibrațiilor.
- ▶ Nu depozitați în locuri în care produsul este supus vibrațiilor.



NOTĂ

Pericol din cauza radiațiilor de înaltă frecvență

Risc de deteriorare a CCM-1

- ▶ Nu utilizați în locuri în care produsul este supus vibrațiilor.
- ▶ Nu depozitați în locuri în care produsul este expus la radiații de înaltă frecvență.



NOTĂ

Utilizarea de accesorii și piese de schimb neautorizate

Risc de deteriorare a CCM-1

- ▶ Nu utilizați accesorii și piese de schimb care nu sunt recomandate de ARRI. Acestea pot deteriora orice produse conectate și pot anula garanția.

4 Prezentarea produsului

Acest Monitor de control al camerei-1 CCM-1 este un monitor de bord de 7" inch (18 cm) care oferă control complet al camerei și acces la meniu pentru camera de film ALEXA 35.



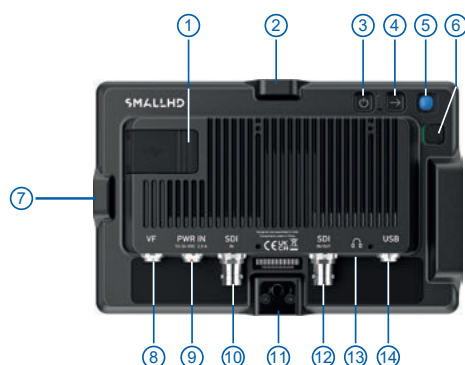
- 1 Afișaj
- 2 Butonul Menu (Meniu)
- 3 Butonul utilizator 1-4

Afișaj

Ecranul (1) este un ecran tactil IPS LCD de 7" inch (18 cm) cu o rezoluție de afișare 1920x1200, o luminanță maximă a ecranului de 1300 nits și o dimensiune a ecranului activ de 95 x 142 mm.

Butonul **MENU** și Butoanele utilizator

Butonul **MENU** (2) oferă acces la meniul camerei cu film, care este identic cu cel al vizorului multiplu Multi View Finder MVF-2. Cele patru butoane de utilizator (3) pot fi alocate cu funcții specifice camerei de film, precum și cu funcții de monitor SmallHD.



- 1 Slotul USB-C
- 2 Puncte de montare
- 3 Buton POWER (alimentare electrică)
- 4 Buton BACK (înapoi)
- 5 Joystick
- 6 Glisorul LOCK
- 7 Puncte de montare
- 8 Conector VF
- 9 Conector PWR IN
- 10 Conector SDI IN
- 11 Puncte de montare
- 12 SDI IN/OUT Conector
- 13 Conector pentru căști
- 14 Conector USB

Puncte de montare

Monitorul are patru puncte de montare ARRI Pin-Lock 1/4" (64 mm), adică pe partea superioară (2), partea dreaptă (7), partea inferioară și partea din spate (11), pentru a atașa monitorul la camera de filmat sau, de exemplu, la un dispozitiv de fixare.

Buton **POWER** (Alimentare electrică)

Monitorul poate fi pornit și oprit prin intermediul butonului **POWER** (alimentare) (3).

Joystick și butonul **BACK** (înapoi)

Joystick-ul (5) și butonul **BACK** (4) sunt utilizate pentru navigarea prin meniu și oferă o opțiune alternativă de control în mediile în care ecranul tactil este dificil de utilizat.

Glisorul **LOCK**

Glisorul **LOCK** (6) blochează toate comenzile monitorului, inclusiv ecranul tactil, pentru a preveni declanșarea neintenționată a funcțiilor.

Slotul USB-C

Slotul USB-C (1) acceptă același stick USB-C ca și ALEXA 35, care poate rămâne conectat sub un capac rezistent la intemperii în timpul funcționării. Prin intermediul stick-ului USB-C pot fi importate actualizări de firmware și Frame Grabs (imagini individuale ale clipurilor de film) sau pot fi stocate amestecuri de culori 3D-LUT.

VF Connector (CoaXPress)

Conectorul Verified First VF (8) este utilizat pentru a conecta CCM-1 la camera cu film. Interfața transmite date de putere, date video și date de control și acceptă lungimi de cablu de până la 10 m. Dacă CCM-1 funcționează la o luminozitate de 100 nits, acesta poate fi alimentat numai prin această interfață. Dacă sunt necesare niveluri mai mari de luminozitate, monitorul trebuie alimentat suplimentar prin conectorul amplificatorului de putere PWR IN. Conectorul Verified First VF este livrat fără cheie, astfel încât cablurile VF pot fi conectate indiferent de orientarea lor.

Conector PWR IN (3-pin Fischer)

Monitorul poate fi alimentat cu energie suplimentară prin conectorul PWR IN (9), care este necesar dacă monitorul este utilizat cu o luminozitate de peste 100 nits sau când monitorul este utilizat pe camere cu film terțe. Conectorul PWR IN acceptă tensiuni de intrare de la 10 – 34 V DC curent continuu.

SDI IN (BNC)

Când MVF-2 și CCM-1 sunt utilizate în paralel pe un ALEXA Mini LF sau când monitorul este utilizat cu camere cu film terțe, CCM-1 primește imaginea camerei cu film prin conectorul SDI IN (10). Conectorul Serial Digital Interface SDI IN acceptă semnale SDI 1,5G și 3G conform SMPTE ST 292-1:2012 și SMPTE ST 425-1:2014.

SDI IN/OUT (BNC)

Ca intrare, conectorul SDI IN/OUT (12) oferă aceleași caracteristici ca și intrarea SDI IN și ambele intrări pot fi utilizate în paralel. Ca ieșire, emite semnalul care este prezent la conectorul SDI IN.

Ieșire pentru căști

Ieșirea pentru căști (13) este o mufă de 3,5 mm care scoate toate canalele audio (la fel ca și ieșirea pentru căști a MVF-2).

Conector USB (5-pin LEMO)

Când MVF-2 și CCM-1 sunt utilizate în paralel pe un ALEXA Mini LF, CCM-1 poate controla camera cu film prin conectorul USB în loc de conectorul VF.

**NOTĂ**

Deși camera cu film este echipată cu două porturi pentru vizor, CCM-1 și MVF-2 nu pot fi folosite încă în paralel. Orice suport paralel va fi activat într-un pachet software viitor.

5 Montare și asamblare

5.1 Alimentare și conexiuni

Opțiuni de alimentare

Acest CCM-1 poate fi alimentat printr-un cablu VF sau un cablu de alimentare.

Când alimentați CCM-1 printr-un cablu VF, luminozitatea maximă a monitorului este limitată la 100 nits.

Când alimentați CCM-1 printr-un cablu de alimentare, luminozitatea maximă a monitorului este de 1300 nits.

1. Opriți alimentarea cu energie.
2. Conectați un cablu CoaXPress cu conectorul Verified First VF (8) sau un cablu de alimentare cu PWR IN (9).
3. Porniți sursa de alimentare și CCM-1 cu butonul de alimentare (3).
4. Apăsați butonul de pornire (3) pentru a opri CCM-1.

Opțiuni de conectare



Funcționare cu un singur cablu

Cu un singur cablu, CCM-1 poate îndeplini toate funcțiile cu cabluri Verified First VF de până la 10 m lungime și cu o luminozitate de până la 100 nits.



Funcționare cu luminozitate ridicată

Pentru imaginile vizibile la lumina zilei, un cablu de alimentare poate fi adăugat alături de cablul VF pentru a obține luminozitatea completă de 1300 nits. Alimentarea poate fi furnizată de camera cu film sau de o sursă de alimentare locală, cum ar fi o baterie de bord.



Mod dublu pentru ALEXA Mini LF

Pentru a utiliza CCM-1 pe un ALEXA Mini LF în timp ce un MVF-2 este utilizat simultan prin intermediul conectorului VF, conectați SDI, PWR și Ethernet (prin USB) la CCM-1 pentru luminizitate completă și toate funcționalitățile de control ale camerei de filmat fără a avea acces la meniul camerei de filmat.



Funcționare de sine stătătoare

CCM-1 poate fi folosit și ca monitor SDI de înaltă luminizitate, robust și etanșat la intemperii. Cu două intrări 3G SDI, funcționalitatea Loop-out (ieșire pe dispozitiv într-o buclă) și setul complet de instrumente de monitorizare SmallHD, devine un instrument versatil pentru orice stație de focalizare, cameră de film terță sau monitor de regizor de film.

5.2 Atașarea accesoriilor

Opțiuni de montare

Există patru puncte de montare ARRI Pin-Lock 1/4" (1 x sus, 1 x jos, 1 x spate, 1 x partea dreaptă) pentru a monta CCM-1 pe o cameră sau pe o platformă.



PRECAUȚIE

Risc de supraîncălzire și ardere

Carcasa produsului se încălzește în timpul funcționării. Utilizați întotdeauna o montură aprobată precum ARRI MAC-1 pentru a monta produsul pe sistem.



Braț pentru monitor pentru Camera MAC-1

Brațul monitorului pentru camera Monitor Arm for Camera MAC-1 (K2.0048394) oferă un sistem de frecare reglabil pentru re poziționarea monitorului cu o singură mână, precum și inserții pentru diferite standarde de montare. MAC-1 se conectează la punctele de montare ARRI Pin-Lock 1/4" (64 mm) de pe partea inferioară, partea din spate, partea laterală și partea superioară.

Vă rugăm să respectați orientarea brațului monitorului MAC-1, marcajul DISPLAY SIDE (partea de afișaj) de pe partea din față a brațului monitorului trebuie să fie orientat spre partea afișajului monitorului.



Adaptor pentru vizor VFA-4

VFA-4 (K2.0048510) permite montarea CCM-1 pe suporturile standard ale vizorului ARRI fără unelte și va fi livrat cu inserții pentru standardele de montare ARRI Pin-Lock și SmallHD. Un mecanism de pliere permite re poziționarea rapidă și depozitarea plată care economisește spațiu.



Parasolară

Această parasolară pliabilă pentru monitorul de control al camerei CCM-1 poate fi montată pe CCM-1 fără niciun instrument, clapele laterale și clapeta superioară se țin împreună magnetic. Materialul exterior este puternic și durabil, materialul din microfibră din interior protejează displayul și previne reflexiile. Parasolara protejează displayul CCM-1 chiar și atunci când este pliată.

6 Operarea meniului

6.1 smallHD PageOS

Interfața smallHD PageOS permite utilizatorilor să configureze și să atribuie instrumente și/sau funcții specifice de analiză a imaginii până la opt pagini personalizabile. Utilizatorii pot accesa aceste instrumente navigând la pagina corespunzătoare de pe monitor în loc să activeze sau să dezactiveze funcțiile în mod individual. CCM-1 oferă trei pagini predefinite:



O navigare între pagini se execută trăgând stânga/dreapta cu degetul peste afișaj sau deplasând joystick-ul din spatele monitorului spre stânga/dreapta.

Vizualizarea paginilor și Personalizarea paginilor (Pages View and Pages Customization)

PAGES VIEW (vizualizarea paginilor) oferă o perspectivă micșorată a tuturor paginilor configurate, permițând organizarea și denumirea pentru a asigura cea mai eficientă configurare generală.

- Glisați în jos cu degetul pe afișaj sau deplasați în jos joystick-ul pentru a deschide PAGES VIEW (vizualizarea paginilor).
- Pentru a crea o pagină nouă fie dintr-un spațiu de lucru nou, dintr-un șablon prestabilit sau dintr-un anumit utilitar, navigați în partea dreaptă a Vizualizării pagini. Selectați opțiunea New Blank Page (Nouă pagină goală) și apoi alegeți ce tip de pagină doriți să adăugați sau să creați o pagină personalizată de la zero.
- Pentru a redenumi, a muta sau a șterge o pagină, navigați la pagina pe care doriți să o modificați, apoi apăsați pe butonul de context de sub pagină sau deplasați în jos joystick-ul pentru a deschide meniul contextual. Selectați acțiunea dorită.
- Pentru a părăsi vizualizarea paginilor, atingeți orice pagină.

Adăugați un instrument nou la o pagină

- Atingeți ecranul în timp ce vă aflați pe orice pagină pentru a afișa bara de instrumente (toolbar). Atingeți pictograma PLUS care apare în partea stângă a paginii. Selectați instrumentul pe care doriți să îl adăugați la pagina respectivă. Veți găsi opțiunea de a adăuga instrumentul la pagina respectivă sau la toate paginile. Dacă alegeți să îl adăugați la toate paginile, acel instrument va fi prezent pe fiecare pagină, aceasta înseamnă că dacă selectați o singură pagină, aceasta va fi limitată la pagina pe care vă aflați în prezent.
- Pentru a activa și dezactiva instrumentul selectat, atingeți ecranul. Apoi atingeți triunghiul afișat în partea stângă sus a ecranului.
- Pentru a ajusta setările personalizate ale instrumentului respectiv, atingeți ecranul și atingeți săgeata care apare lângă numele instrumentului. Aceasta vă va duce la un submeniu care va afișa opțiunile de ajustare pentru acel instrument specific.
- Pentru a elimina un instrument dintr-o pagină, atingeți ecranul și atingeți săgeata care apare lângă numele instrumentului. Apoi atingeți pictograma coș de gunoi din partea de jos a submeniului.

Setări monitor

Pagina de setări vă va permite să reglați o gamă largă de setări globale ale monitorului.

Feed (Hrănire)

- Selectați *Input Config* (configurația de intrare), astfel sursa imaginii (SDI 1, SDI 2, VF) va fi afișată pe monitor.
- Selectați *Color Pipe* (tuburi de culoare) pentru a alocă și configura un spațiu de culoare și transformări ale unei curbe, în plus pentru a activa HDR și SDR cu sursele de intrare bazate pe log (log-based sources).

Afișaj

- Selectați *Backlight* (iluminare de fundal) pentru a seta un nivel de iluminare de fundal, care se potrivește mediului de vizualizare și pentru a maximiza contrastul și vizibilitatea.
- Selectați *Calibration* (calibrare) pentru a seta acuratețea cromatică și luminanței.
- Selectați *Appearance* (aspectul dorit) pentru a seta nivelul de claritate aplicat materialului de alimentare video-feed.

Controale

- Selectați *Volume* (volum) pentru a regla nivelul de ieșire audio pentru mufa pentru căști.
- Selectați *Image Rotate* (rotația imaginii) pentru a activa montarea cu susul în jos sau activați oglindirea dacă monitorul trebuie să fie în fața subiectului.
- Selectați *Interlace* (metoda de saltare de linie) pentru a controla modul în care este afișată materialul de film întrețesut (interlaced footage).

Captură de imagine

- Selectați *Image Capture* (captură de imagine) pentru a configura instrumentul de capturare a imaginii care ajută la facilitarea potrivirii filmului sau pentru a crea o filmare automată în miniatură prin apăsarea butonului de înregistrare.
- Selectați *Image Gallery* (galerie de imagini) pentru a răsfoi galeria de imagini și pentru a revizui imaginile de pe suportul amovibil.

Interfețe

- Selectați *User Buttons* (butoane pentru utilizator) pentru a configura butoanele pentru utilizator ale monitorului. Puteți atribui butoanelor utilizatorului funcții specifice monitorului sau camerei. Alternativ, funcțiile specifice camerei cu film pot fi atribuite prin meniul camerei cu film (*MENU > User Buttons > Monitor User Buttons*).
- Selectați *Pages* (pagini) pentru a determina funcționarea și reacția paginilor.
- Selectați *Pixel Zoom* pentru a configura nivelurile implicite de zoom pentru pixeli și pentru a obține o cantitate dorită atunci când verificați o anumită filmare.
- Selectați *Status Display* (starea afișajului) pentru a activa și configura starea afișajului și pentru a obține informații despre diverse date legate de monitorizare, cum ar fi durata de viață a bateriei și cadre pe secundă.
- Selectați *UI Lock* pentru a activa blocarea interfeței cu utilizatorul User Interface. Odată activat, apăsarea și menținerea apăsată pe ecranul tactil timp de cinci secunde va bloca interfața de utilizare. Repetarea procesului va debloca interfața de utilizare.
- Selectați *LED Brightness* (luminozitate LED) pentru a seta nivelul de luminozitate al butonului LED.
- Selectați *Touch Response* (răspuns la atingere) pentru a activa afișarea pe ecran oriunde este apăsat ecranul tactil.

Utilizator

- Selectați *Backdrop* (fundal) pentru a activa un fundal personalizat atunci când monitorul nu afișează un semnal.
- Selectați *Power* (alimentare) pentru a seta opțiuni legate de alimentare, cum ar fi recuperarea automată.
- Selectați *Date Time* (data și ora) pentru a seta ora și data monitorului.
- Selectați *Monitor ID* pentru a seta un nume personalizat pentru monitorul dumneavoastră, pentru a face monitorul mai ușor de recunoscut.
- Selectați *Profiles* (profiluri) pentru a salva sau a încărca întreaga configurație a monitorului pe un stick de memorie USB.

Sistem

- Selectați *Firmware* pentru a actualiza firmware-ul monitorului.
- Selectați *Reformat Drives* (reformarea unităților) pentru a formata stick-ul de memorie USB.
- Selectați *Factory Reset* (resetarea din fabrică) pentru a reseta setările monitorului la setările originale din fabrică, cu opțiunea de a șterge înregistrarea și calibrarea.
- Selectați *System Info* (informații despre sistem) pentru a vedea numărul de serie al monitorului și versiunea de firmware instalată.

6.2 Meniul camerei de film

Acest CCM-1 oferă acces la meniul complet al camerei de film pentru acces la toate setările camerei de film. Meniul poate fi controlat cu funcția tactilă sau tastele fizice și oferă același aspect ca și Multi Viewfinder MVF-2.

- Apăsați butonul *M* din partea stângă a monitorului pentru a deschide sau închide meniul camerei de film.

Pentru instrucțiuni detaliate despre cum să operați meniul camerei cu film, consultați manualul de utilizare al camerei cu film.

Suprapuneri interactive

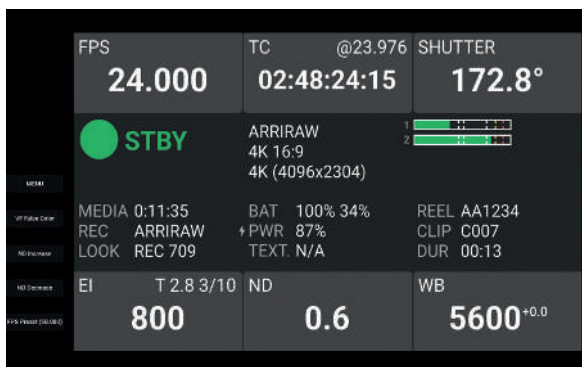
Imaginea live cu componente de stare interactive permite accesul rapid la setările cele mai frecvent ajustate:



- Atingeți unul dintre parametrii principali, cum ar fi FPS, Shutter (obturator), ND Filter sau White Balance (balans de alb) afișat deasupra informațiilor de stare a camerei cu film.
- Selectați valoarea dorită din listă și atingeți oriunde în afara listei pentru a confirma modificarea.
- Pentru a adăuga o valoare la listă, apoi apăsați butonul ADD (adaugă), setați o nouă valoare și apăsați din nou butonul ADD (adaugă), aceasta va adăuga valoarea la listă.
- Pentru a șterge o valoare din listă, selectați valoarea și atingeți de două ori butonul DELETE (ștergere).

Informație: Pentru a utiliza suprapunerile interactive, informațiile de stare ale camerei cu film trebuie să fie activate
(MENU > Monitoring > VF > EVF Overlays > Status Info).

Ecranul de start HOME

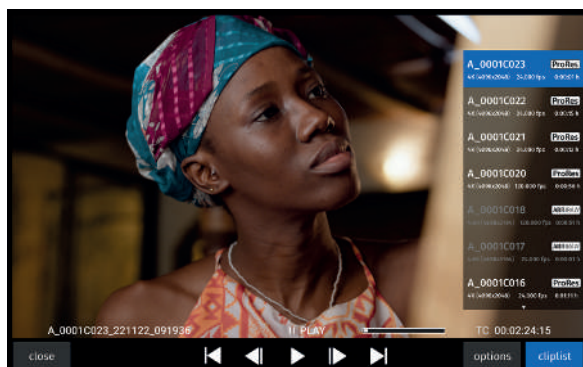


Ecranul HOME arată toate informațiile relevante despre camera de film dintr-o privire. Atingerea unui

dintre cei cinci parametri principali vă va duce la o imagine live unde puteți face ajustări

cu o previzualizare în timp real. În stânga, este afișată o prezentare generală a atribuirilor butoanelor utilizatorului.

Controlul redării



- Glisați în jos degetul pe afișaj sau deplasați în jos joystick-ul pentru a deschide vizualizarea paginilor PAGES VIEW.
- Selectați butonul PLAYBACK (redare) din vizualizarea paginilor. Ultimul clip înregistrat este încărcat pentru redare.
- Pentru a selecta un alt clip pentru redare, apoi apăsați pe butonul CLIPLIST.
- Atingeți butonul OPTIONS (opțiuni) pentru a seta sfârșitul clipului.
- Pentru a ieși din redare apăsați butonul CLOSE (închis).

7 Curățare, întreținere și reparații



NOTĂ

Procedură de curățare necorespunzătoare

Risc de deteriorare a suprafețelor.

- ▶ Utilizați numai agenți de curățare specificați în acest capitol.
- ▶ Nu utilizați detergenți de curățare puternici sau agresivi, cum ar fi metanol, acetonă, benzină sau acizi. Aceste substanțe chimice pot dizolva etichetele imprimate sau vopseaua de pe carcasă și pot deteriora suprafețele foarte lustruite.
- ▶ În timpul curățării produsului, asigurați-vă întotdeauna că sunt puse capace de protecție.
- ▶ Nu umeziți conectorii când curățați produsul.
- ▶ Evitați să atingeți pinii conectorului atunci când curățați produsul.
- ▶ Evitați să ștergeți pinii uscați ai conectorului cu o cârpă uscată, mai ales dacă suprafața nu este curată.
- ▶ Evitați să ștergeți pinii conectorului fără a șterge mai întâi praful prin suflare de aer. Dacă particulele sau suprafețele optice sunt încărcate electrostatic, utilizarea aerului deionizat poate îmbunătăți eficiența de eliminare a prafului.
- ▶ Aerul comprimat nu trebuie folosit pe carcasă.

Agenți de curățare recomandați

- Apă
- Agent de curățare pentru sticlă
- Alcool izopropilic

| Zonă | Procedură de curățare |
|---------------------------------|---|
| Carcasă | Curățați corpul camerei, accesoriile mecanice și electronice cu o cârpă de curățat moale, fără scame și puțină apă sau detergent pentru sticlă. Doar atunci când este cu adevărat necesar, de ex. pentru a îndepărta reziduurile benzii camerei, trebuie folosit alcool izopropilic. |
| Spații înguste și goluri | Utilizați o suflantă manuală, tampoane de bumbac sau o perie moale pentru a îndepărta particulele de praf din spațiile înguste, goluri sau conectori. |
| Canal de ventilație | Curățați canalul de ventilație folosind un aspirator la nivel scăzut. |



AVERTISMENT

Reparații efectuate de persoane neinstruite

Risc de electrocutare și pericol de incendiu cauzat de scurtcircuit.

- ▶ Nu încercați să reparați singur dispozitivul. Reparațiile pot fi efectuate numai de către partenerii de service autorizați ARRI.

8 Transport, depozitare și eliminare



NOTĂ

Ambalarea și transportul necorespunzătoare ale CCM-1

Risc de deteriorare a produsului.

- ▶ Respectați întotdeauna condițiile de mediu specificate.
- ▶ Transportați produsul și accesoriile numai în carcase echipamentului adecvate.
- ▶ Urmați întotdeauna instrucțiunile de transport și depozitare descrise în această secțiune.

Produsul și accesoriile sale pot fi deteriorate dacă nu sunt transportate și depozitate corespunzător. Vă rugăm să țineți cont de următoarele îndrumări.

Ghid de transport:

- Scoateți toate accesoriile din produs.
- Atașați întotdeauna capace de protecție acolo unde este cazul.
- Transportați întotdeauna produsul într-o carcasă adecvată.
- Nu supuneți produsul la șocuri severe.

Ghid de depozitare:

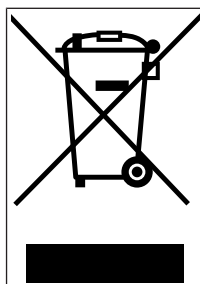
- Scoateți toate accesoriile.
- Deconectați toate cablurile și sursele de alimentare de la produs.
- Depozitați întotdeauna produsul într-o carcasă adecvată.
- Nu depozitați produsul în afara intervalului de temperatură ambientală specificat.
- Nu depozitați produsul în locuri unde poate fi supus la temperaturi extreme, lumina directă a soarelui, umiditate ridicată, vibrații severe, praf sau câmpuri magnetice puternice.

Eliminare



NOTĂ

Produsul poate fi returnat producătorului Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG. Când aruncați accesoriile terților, vă rugăm să respectați instrucțiunile producătorului relevant.



Acest produs intră în domeniul de aplicare al Directivei 2012/19/UE A PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI din 4 iunie 2012 privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE II). Prin urmare, acest produs nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Există reguli de eliminare specifice fiecărei țări care trebuie respectate.

9 Datele de contact ale departamentului de service ARRI

Vă rugăm să consultați lista actuală a partenerilor de service pe Datele de contact ale [service contacts](#).



Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co.
Betriebs KG.
Herbert-Bayer-Str. 10
80807 Munich
Germania
+49 89 3809 2121
Program:
Lu. – Vi. 09:00 – 17:00 (CET)
service@arri.de

ARRI CT Limited / Londra
2 Highbridge, Oxford Road
UB8 1LX Uxbridge
Regatul Unit
+44 1895 457 000
Program:
Lu – Sâm 09:00 – 17:30 (GMT)
Vin 09:00 – 17:00 (GMT)
service@arri-ct.com

ARRI Inc. / West Coast
3700 Vanowen Street
CA 91505 Burbank
SUA
+1 818 841 7070
Program:
Lu – Vin 09:00 – 17:00 (PT)
service@arri.com

ARRI Inc. / East Coast
617 Route 303
NY 10913 Blauvelt
SUA
+1 845 353 1400
Program:
Lu – Vin 08:00 – 17:30 (EST)
service@arri.com

ARRI Canada Limited
1200 Aerowood Drive, Unit 29
ON L4W 2S7 Mississauga
Canada
+1 416 255 3335
Program:
Lu – Vin 08:30 – 17:00 (EDT)
service@arri.com

ARRI Australia Pty Ltd
Suite 2, 12B Julius Ave
NSW 2113 North Ryde
Australia
+61 2 9855 4305
Program:
Lu – Vin 08:00 – 17:00 (AEST)
service@arri.com.au

ARRI Asia Pte. Ltd.
164 Kallang Way, #03-01
349248 Singapore
Singapore
+65 6230 9488
Program:
Lu – Vin 09:00 – 18:00 (CST)
service@arri.asia

ARRI Japan Kabushiki Kaisha
Service
Haneda Innovation City Zone K210, 1-1-4
Hanedakuko, Ota-Ku
144-0011 Tokyo
Japonia
+81 3 6635 3750
Program:
Lu – Vin 10:00 – 18:00 (EST)
info@arri.jp

ARRI China (Beijing) Co. Ltd.
Chaowai SOHO Tower C, 6/F, 0628/0656
Chaowai Dajie Yi 6
Beijing
China
+86 10 5900 9680
Program:
Lu – Vin 09:00 – 18:00 (CST)
service@arri.cn

ARRI ASIA Limited
41/F One Kowloon, 1 Wang
Yuen Street Kowloon Bay
Hong Kong
Republica Populară Chineză
+852 2537 4266
Program:
Lu – Vin 09:00 – 18:00 (HKT)
service@arri.asia

ARRI Korea Limited
Kolon Digital Tower 1(#1505-06), 25
Seongsuil-ro 4 gil, Seongdong-gu
04781 Seoul
Korea
+82 (0)70 4419 6401
Program:
Lu – Vin 09:00 – 18:00 (KST)
service@arri.kr

ARRI Brasil Ltda
Avenida Ibirapuera 2907 – Cj. 421, Indianópolis
04029-200 São Paulo
Brazilia
+55 1150419450
Program:
Lu – Vin 09:00 – 17:30 (BRT)
arribrasil@arri.com

LINKA İthalat İhracat ve Diş Tic.
Distribuitor
Halide Edip Adivar Mah. Darülaceze Cad.
No:3 Akin Plaza Kat:5 95-96
34381 Şişli, İstanbul
Turcia
+90 2123584520
Program:
Lu – Vin 09:00 – 18:00 (EET)
service@linkgroup.com.tr

CINEOM Broadcast India Pvt. Ltd.
C-4, Goldline Business Centre
Link Rd. Malad West
400 064 Mumbai
India
+91 (0)22 42 10 9000
Program:
Luni - sâmbătă 10:00 - 18:00 (IST)
arriupportindia@cincom.com

CINEOM Broadcast DMCC.
Unit No. 2109, Jumeirah Bay Tower X2 Cluster X
Jumeirah Lakes Towers
P.O Box 414659
Dubai, EAU
+971 (0) 45570477
Program:
Sâm – Joi. 10:00 am- 06:00 pm
arriservice.me@cincom.com

Notes

[illegible]

[illegible]

CCM-1